

156711-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Transformatory – Zwei 110/10,5-kV-Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN /ONAF)

OJ S 46/2026 06/03/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: MVV Flusswärme GmbH

E-mail: einkauf-100@mvv.de

Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Działalność dotycząca sektora energii elektrycznej

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Zwei 110/10,5-kV-Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN /ONAF)

Opis: Lieferung, Transport und betriebsfertige Montage von zwei 110/10,5-kV

Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN/ONAF) (Los EBT -

Eigenbedarfstransformatoren) zur Versorgung der Flusswärmepumpe 3 (WPA3) der MVV Flusswärme GmbH (MVV) am Standort des Grosskraftwerk Mannheim (GKM). Die MVV Flusswärme GmbH (Tochterunternehmen der MVV Energie AG) (MVV) plant am Standort der Grosskraftwerk Mannheim AG (GKM) in Mannheim-Neckarau die Errichtung und den Betrieb einer Flusswasser-Wärmepumpenanlage (WPA3) mit einer Heizleistung von ca. 100 MWth, verteilt auf mindestens 2 Module. Zur elektrischen Versorgung der Anlage werden zwei 110/10, 5-kV Leistungstransformatoren benötigt.

Identyfikator procedury: fb710f84-4dc0-4138-8dd2-21b5492858a9

Wewnętrzny identyfikator: SE000168

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

Główne aspekty procedury: Dem Teil A ist eine vorläufige Kurzbeschreibung des Liefer- und Leistungsumfangs beigefügt. Die vollständige Leistungsbeschreibung (Teil C) wird mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe nach Abschluss des Teilnahmewettbewerbs übermittelt.

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 31170000 Transformatory

2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Mannheim

Podpodział krajowy (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: #Bekanntmachungs-ID: CXRAYR4Y5EX#

Podstawa prawna:

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Zwei 110/10,5-kV-Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN /ONAF)
Opis: Lieferung, Transport, Verpackung, mögliche Zwischenlagerung und betriebsfertige Montage von 2 baugleichen Drehstrom-Öl-Transformatoren mit je: - Leistung: 50/63 MVA (ONAN/ONAF) - Primärspannung: 110 kV - Sekundärspannung: 10,5 kV - Schaltgruppe: YNd5 - Kühlung: ONAN/ONAF - Kurzschlussspannung: 12,5 % - Wirkungsgrad (min.): 99,745 % Isolieröl: Weniger als 20.000 l: Shell Diala S2 ZX-I Ab 20.000 l: MIDELE 7131 Die maximale Lieferzeit beträgt 26 Monaten ab Auftragsvergabe.
Wewnętrzny identyfikator: SE000168

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy
Główna klasyfikacja (cpv): 31170000 Transformatory

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Mannheim
Podpodział krajowy (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)
Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Inny okres: Nieznany

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.
Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE
Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga
Kryterium: Wpis do odpowiedniego rejestru zawodowego
Opis kryterium selekcji: Die vollständigen Eignungskriterien sind in den Teilnahmeunterlagen, Teil A, beschrieben.

Informacje dotyczące drugiego etapu procedury dwustopniowej:

Procedura zostanie przeprowadzona w kolejnych etapach. Na każdym etapie niektórzy uczestnicy mogą zostać wyeliminowani

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 28/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EX/documents>

Kanał komunikacji ad hoc:

Adres URL: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EX>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EX>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Dozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 07/04/2026 23:59:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Fehlende Nachweise oder Erklärungen können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Ein Ausschlussgrund ist auch die vorsätzliche Abgabe von unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit im Vergabeverfahren. Es gilt deutsches Recht. Fehlende Nachweise oder Erklärungen können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Der AG behält sich vor, fehlende Nachweise nachzufordern.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: keine

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: keine

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium

Informacje o terminach odwołania: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziff. 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: MVV Flusswärme GmbH

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: MVV Flusswärme GmbH

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: MVV Flusswärme GmbH

Numer rejestracyjny: DE456136241

Adres pocztowy: Luisenring 49

Miejscowość: Mannheim

Kod pocztowy: 68159

Podpodział krajowy (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Kraj: Niemcy

E-mail: einkauf-100@mvv.de

Telefon: +496212900

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium

Numer rejestracyjny: 08-A9866-40

Adres pocztowy: Durlacher Allee 100

Miejscowość: Karlsruhe

Kod pocztowy: 76137

Podpodział krajowy (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefon: +49 7219268730

Faks: +49 7219263985

Adres strony internetowej: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: a2fe9474-efad-4b07-b9f0-4c80ce7ee9e1 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 17

Ogłoszenie – data wysłania: 05/03/2026 09:59:22 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski,
czas zachodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 156711-2026

Numer wydania Dz.U. S: 46/2026

Data publikacji: 06/03/2026